



大漢公報

The Chinese Times
Established in 1907,
Published every day except Sunday
& Holidays by The Chinese Freemasons
in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812

義氣團結
忠誠救國
義俠除奸

加國總督舒禮雅： 國慶文告

加國總督舒禮雅：
吾人經過一個試驗時期，加拿大全國愛國之士不希望古風脫離加國而獨立。
陶杜首相：
邀請全加拿大人民參加修憲工作，此為全加人民所渴望的工作。

詞歌國國加

O Canada! Our home and native land!
True patriot love in all thy sons command.
With glowing hearts we see thee rise,
The true North strong and free!
From far and wide, O Canada,
we stand on guard for thee.
God keep our land glorious and free!
O Canada, we stand on guard for thee.
O Canada, we stand on guard for thee.

JUNE SUNSHINE BONUS

WINNING NUMBERS

WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 1928 B 295 C	WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 4181 B 773 C	WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 1058 B 546 C
WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 2148 B 226 C	WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 4509 B 532 C	WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 1371 B 786 C
WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 4930 B 046 C	WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 3094 B 699 C	WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 1371 B 786 C
WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 1933 B 008 C	WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 4761 B 416 C	WINS \$50,000 (ONE WINNER) A 1371 B 786 C

NOTE: Prizes draw winners may claim their prize by following the claim procedure on the back of their tickets.

加拿大國防部長 新委出四名准將

(渥太華電)加政府國防部長拉蒙宣佈今年夏季委任四名准將。
年五十一歲，滿地可人，保羅卡勒准將，年五十一歲，德華王子島森馬西人，依樂克地准將，年五十一歲，多倫多，士高雲准將，及年四十四歲，哈里士高雲准將。

莫斯科道路多關閉 專供奧運會交通用

(莫斯科電)據一份本地報章報導，莫斯科將關閉一百六十五條街道，俾作奧運會交通專用。
莫斯科大部份主要街道，由七月十日起至八月三日奧運結束為止，祇准標示特別通行證之汽車行駛。

火山爆發死者驗屍 吸入塵灰亦可死亡

(華盛頓州奧林比亞電)據華盛頓州官員稱，五月十八日聖凱倫斯火山爆發，週難者其中有十六人并非因受火燒或吸入氣體，而係因吸入塵灰致死。天然氣管必須於一九八五年興建完成。

中國洪門民治黨 全加第廿五屆代表大會宣言

雲埠洪代會籌備處

流光若矢，暑刻難留，世局如棋，不盡滄桑。念我全加洪門民治黨機構，分設各地，東西咸集，黨員星散，晤面無由。欲求手足交相認識，誠非易事。幸賴三年前一屆代表懇親大會，同心同德，群策群力，藉增聯絡感情，冀能交換知識，發揮智慧，展布長才。
溯自百加委路淘金時期，先進賢哲，開草闢荒，從茲發軔，苦心經營，本忠誠義俠之精神，共謀福利，百多年來，夙夜匪懈，從不怠志，今已磐石穩固，步上康莊。
然而世事方殷，瞬息萬變。吾黨深受時局衝擊，客觀環境影響，黨員認識殊異，見仁見智，曲高和寡。先哲有言，「一家之治不治，何以國家圖」。誠非虛語，處此風雨飄搖中，能無悵於心！
本黨全加第廿五屆代表大會，輪值在雲埠華埠舉行，定期本年十月十二日正午十二時開幕。屆時群賢畢至，少長咸集。以求促進感情，使疏者親，問者會，散者合，離者聚。新知舊雨，齊萃一堂，親愛情誼，攜手合作。本純摯之黨誼，推誠商討，因應環境之需求，時代之趨勢，共謀興革，發展黨務。此乃本屆代表大會之基本意旨。

加國經濟大大獲益

(渥太華電)價值二百一十億元之阿拉斯加天然氣管，經多個月來反覆討論，現已可進行興建，預計將於一九八五年建成。
至於今年夏預先興建天然氣管兩段，亦即該管在加部份之計劃，過去數月來曾經過次流產，現又可能將進行。此舉對於加拿大之經濟大有幫助，蓋一方面可增加加國天然氣出口，另一方面又可使建築行業蓬勃發展。
美國參議院將於下週五通過與眾議院之決議，並將該決議案轉送眾議院。眾議院將於今日投票表決，預料眾議院通過該決議案當無困難，唯一附帶之條件，厥為該天然氣管必須於一九八五年興建完成。

阿拉斯加公路天然氣管即將建築

加聯邦內閣認為美國之行動可保證該天然氣管之興建，並批准加國部份預先興建，則當希路天然氣管公司可立即着手動工，預先興建之兩段天然氣管建成後，加國出口之天然氣每日可達十餘億噸，同時建築業之活動亦將蓬勃不少。

卑詩省三千漁民 接納一年新合約

(雲訊)卑詩聯合漁民及聯合工人工會發言人稱，本省三千名漁民及漁廠工人投票百分之八十贊成一項新合約。
據悉：該新合約規定漁民有權參加高峯會議商取憲法巡視北歐。

陶杜奏凱返回柯京

(斯德哥爾摩電)陶杜於訪問瑞典兩日後，携同大兒子前往挪威訪問，並往挪威北部一處北約軍事基地視察，該軍事基地距離蘇俄境內一處重要潛艇基地僅二百里。
據悉，陶杜此次歐洲之行，除在威尼期斯明經濟高峯會議及赴英商討回憲法外，主要係促進富裕國家改進其與窮國間之經濟關係。陶氏大讚瑞典之外援計劃，並謂加拿大亦須在外交方面更加努力。

黃金美幣行情

(本報訊)黃金價格牛皮，現時倫敦金價每安士六二·一五〇美元。
白銀價格每安士一七·四二美元。
加幣兌美元價格為一加元〇·八六九美元。
加幣兌港幣價格為二三·五〇加元兌一百港幣。
申時資源股六·一五加元。

國慶日休假啟事

七月一日星期二係加國國慶日法定假日，本報休一天，是日無報刊出，七月二日星期三照常出版，謹祝讀者假日愉快。
大漢公報謹啟

敘總統遇刺受輕傷

(倫敦電)敘利亞總統阿爾特被人行刺，幸逃過大難。

黃金美幣行情

(本報訊)黃金價格牛皮，現時倫敦金價每安士六二·一五〇美元。
白銀價格每安士一七·四二美元。
加幣兌美元價格為一加元〇·八六九美元。
加幣兌港幣價格為二三·五〇加元兌一百港幣。
申時資源股六·一五加元。

陶杜奏凱返回柯京

(斯德哥爾摩電)陶杜於訪問瑞典兩日後，携同大兒子前往挪威訪問，並往挪威北部一處北約軍事基地視察，該軍事基地距離蘇俄境內一處重要潛艇基地僅二百里。
據悉，陶杜此次歐洲之行，除在威尼期斯明經濟高峯會議及赴英商討回憲法外，主要係促進富裕國家改進其與窮國間之經濟關係。陶氏大讚瑞典之外援計劃，並謂加拿大亦須在外交方面更加努力。

黃金美幣行情

(本報訊)黃金價格牛皮，現時倫敦金價每安士六二·一五〇美元。
白銀價格每安士一七·四二美元。
加幣兌美元價格為一加元〇·八六九美元。
加幣兌港幣價格為二三·五〇加元兌一百港幣。
申時資源股六·一五加元。

國慶日休假啟事

七月一日星期二係加國國慶日法定假日，本報休一天，是日無報刊出，七月二日星期三照常出版，謹祝讀者假日愉快。
大漢公報謹啟

省際五元彩票開獎

(本報訊)省際五元彩票開獎之下列三組號碼如下：
一百萬元 廿五萬元 十萬元 一百元 廿五元 廿五元

3106 859 532	1978 735 142	3434 952 857

Hasting's Coin-Op Service

Laundry & Dry Cleaning
643 E. Hastings St.
WE ARE Re-Opening June 29
歡迎僑胞光臨指導

華聲錄影有限公司

CHINESE VIDEO SYSTEMS LTD.
HEAD OFFICE
337 GORE AVENUE
VANCOUVER, B.C. V6A 2Z3
(604) 682-5725 二十四小時服務電話

夏季大減價

VK 125 影帶 \$14.95
L 500 影帶 \$15.50
4小時錄影機 \$749.00

國語、粵語、電影、電視、VHS或BETA均合用種類繁多，歡迎租賃及郵購，適合加美各埠採用。專售：七彩電視機，名廠錄影機，錄影帶，錄影新器材，價錢特平。

目錄及詳情請與本公司接洽
會員每套價目 \$10.95起

平原獨立雜貨同業商會通告

謹訂於本年七月五日星期六晚上十時，假座本市奇花街88號萬年酒樓召開全體會員大會，有重要事情討論，並免費招待宵夜，請全體會員撥冗出席參加。

平原獨立雜貨同業商會

主席：廖禮漢
書記：楊鏡賢

蘭里新建購物中心吉舖招租

一、位置在蘭里五十六街交通繁盛大街，附近無其他購物中心。
二、對面有九十多間工廠之工業區。
三、宜於一百座位餐館及菜館。六個月內可以入伙。
接洽處：國興工程公司 電話：六八一—一〇一五
六八七一—一〇五四

舞孃受催眠大脫光

催眠大師原是要她們隨歌起舞

豈料在如痴如醉中竟脫精光

男士湧上前爭飽眼福女伴憤怒

【本報訊】一名催眠大師，在「華拉士」地方的一間夜總會，令催眠大師原是要她們隨歌起舞，豈料在如痴如醉中竟脫精光，男士湧上前爭飽眼福，女伴憤怒。

催眠大師「阿哥斯」在「華拉士」地方的一間夜總會，令催眠大師原是要她們隨歌起舞，豈料在如痴如醉中竟脫精光，男士湧上前爭飽眼福，女伴憤怒。



催眠大師「阿哥斯」在「華拉士」地方的一間夜總會，令催眠大師原是要她們隨歌起舞，豈料在如痴如醉中竟脫精光，男士湧上前爭飽眼福，女伴憤怒。

各地消息

要求完成 向日商

建設 本日向商

工程 本日向商

【本報訊】日本提出最後通牒，必須完成兩國合資的石油化學工程，否則兩國將斷絕最後的主要關係。此項工程是在伊爾的科米尼市。

天堂地獄只在一線

潮民難知「使天」谷曼

【本報訊】在「天堂地獄只在一線」的標題下，潮民難知「使天」谷曼。



潮民難知「使天」谷曼

美國民主黨全國大會之動向

動出月八鶯流

街遊威示約紐

視歧會社受業職薪優最

【本報訊】美國民主黨全國大會，將於八月八日在紐約舉行。屆時，紐約市將舉行示威遊行，抗議黨內對少數族裔的歧視。



紐約示威遊行，抗議黨內對少數族裔的歧視。

槍手襲擊裝甲解款車

西德最大劫款案

失二百多萬美元

【本報訊】西德發生一起重大劫款案，槍手襲擊裝甲解款車，劫走二百多萬美元。



西德發生一起重大劫款案，槍手襲擊裝甲解款車，劫走二百多萬美元。

美國公務員

穿著要輕鬆

減少用冷氣

能源可節省

【本報訊】美國政府要求公務員穿著輕鬆，減少使用冷氣，以節省能源。



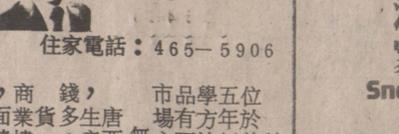
美國政府要求公務員穿著輕鬆，減少使用冷氣，以節省能源。

親女泊車服務

在國美，只要你

會開車，像洛杉磯三位小姐

【本報訊】在美國，只要你會開車，像洛杉磯三位小姐一樣，可以獲得泊車服務。



在美國，只要你會開車，像洛杉磯三位小姐一樣，可以獲得泊車服務。

美國公務員

穿著要輕鬆

減少用冷氣

能源可節省

【本報訊】美國政府要求公務員穿著輕鬆，減少使用冷氣，以節省能源。



美國政府要求公務員穿著輕鬆，減少使用冷氣，以節省能源。

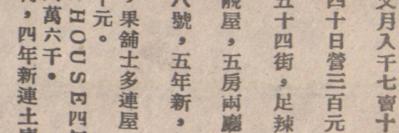
美國公務員

穿著要輕鬆

減少用冷氣

能源可節省

【本報訊】美國政府要求公務員穿著輕鬆，減少使用冷氣，以節省能源。



美國政府要求公務員穿著輕鬆，減少使用冷氣，以節省能源。

此乃西德劫款案被劫款項最大的一次。



鍾天賜 876-4575

四個單位入息樓 642 E. 10TH AVE. 33x122. RT-2地，三單位各一廳房，土庫單位兩房一廳，廚廁，餐爐雪櫃俱全，土德古牆，鉛質窗，各自門口出入，煤氣，暖氣，月收\$806。(九月份後收\$867)每月支出\$172。取價\$105,000投資好機會，請切勿打擾住戶。

八層商業大廈在喜士定夾緬街街角，樓下銀行，西藥房等；以上各層：醫生，牙醫師，律師，會計師及其他大商業機構，年收租十九萬，價一百餘萬，投資華埠好機會。

這是你的機會，餐館生意連實業，祇售二十二萬五千元，先到先得。

項士威小型雜貨店，用具新式，每日生意三百餘，車輛來往頻繁，具潛力，店主急賣，取價一萬六千元，價錢有商量。

伍澤濂 733-5743

市中心區雜貨店，出售大量鮮花生菓，上等設備，每日生意四百餘元，有長批，並有一廳房可住，前途大好，潛力未盡，開價三萬七另點貨。

標準地一副 33x122。在京士威和域多利間，不日將興建新屋，十一萬餘，請早預定，或將你的舊屋相換。

十八年新二廳三睡房，土庫全部完成，有一廳兩睡房廚房浴室等，車房，位於3480 GR.INDVIEW HIGHWAY。地盤高爽，風景優美，開價十萬七千元。請參觀選價，屋主可以接受12%低息。

一五三〇威廉士街，入息屋，自住一廳三睡房，大約一千一百平方呎，樓上有兩房出租，全土庫，石米牆身，水電全部翻新平賣六萬九千九，可以還價。

東區二街近魯別街，十五年新，一廳三睡房，土庫完成有一廳兩睡房，廚房浴室等，九萬餘元。

麻素街附近，自住一廳兩睡房，全土庫，樓上獨立兩房出租，新石米牆身，街角位置，開價六萬三千五。

伍澤森 327-7842

阮廷榮 254-7333

阮廷榮君現加入本公司為僑眾服務。阮君畢業於卑詩大學，居本市多年，對本市地產情況熟悉。深望阮君新如舊雨，遠近僑胞，如有房屋買賣或對地產問題委託阮君自當竭誠服務。

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
辦事處新電話：687-8899
代理置業投資
汽車房產燕梳
各行生意保險
我們的商業燕梳保險最平
平過人服務好
勿遲疑快快來
保證滿意
本公司服務時間：星期一至星期五：九時至五時半 星期六：九時半至一時

Hayes 希氏實業有限公司

2786 Barnett Highway, Coquitlam, B.C. V3B 1B9
Telephone: (604) 464-5566

張嘉倫 PETER CHEUNG 住家電話：465-5906

REALESTATE WORLD

三萬九位入商錢市學五
萬商住息業貨多場方年
於餘九美約積積倉倉西法新
美業千實生四八及及倉倉保餐館西法新
列地千實生四八及及倉倉保餐館西法新
治業地千實生四八及及倉倉保餐館西法新
地業地千實生四八及及倉倉保餐館西法新
每方用多，潛力大

雪宮酒家

Snow Palace Restaurant
236 E BROADWAY VAN, B.C.
Phone 874-0819

營業時間：上午十一時至晚上十時
星期一至日休息

馳名北方菜
名廚主理
經濟美味
用料最靚
招呼週到
冷氣調節
歡迎光臨

KINSON CHAN 陳健鎊

建成實業有限公司
KINSON REALTY LTD.
RM. No. 11A - 501 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C. V6A 2V2
BUS. 685-1821
RES. 321-2121

停車場，營額多，生意好，地段佳，交通方便，適合自住或投資。

BLOCK BROS. REALTY

6550 E Hastings St. Burnaby B.C.
蘇運誠 CLIFF TO
公司 291-2881 住家 939-3820
687-7711 PAGER 7365
精通國粵台英語，竭誠為僑胞服務，免費估價。

▲退休急讓，北本波比，附近柏文區，小型雜貨舖，每日生意三百五十到五百五十。淨資產一萬二千元。

胡鶴洲 KEN WU

(CENTENNIAL RTY)
電話：420-1851 438-1455

▲近PNE八相柏文月入千七賣十七萬
▲入息十一萬
▲舖位餐館，座位四十日營三百元，讓價十二萬
▲新屋位域多利夾五十四街，足辣，取價十二萬
▲閣下夾四十二街觀屋，五房兩廳，售九萬五千七
▲亞佳老街七九四八號，五年新，售十三萬
▲十一街，九百號，果舖士多連屋，約六房，只讓九萬五千元
▲唐人街TOWN HOUSE 4年新，兩層三房，只賣四萬六千元
▲四十五街夾域多利，四年新連土庫，取價十三萬五千元
▲香港樓，九年新屋，闊辣，樓上五千五，高層寬敞，十六萬七千元
▲喜士定街一舖實業肉類，開價十一萬
▲七萬元屋多間，近舖及乃路
▲近唐人街，五房兩廳連土庫，開價六萬三千元

加拿大永康人壽保險公司

華人代理 伍偉權
The Citadel Life
511-1755 W. Broadway
VAN. B.C. V5L 4P5
TEL. 324-2039 736-8637

對燕梳研究有二十多年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

Hong Kong Driving School Ltd

香港駕駛學校
地址：域多利街五八六九號

師資優良 設備完善 免費接送 中英講授 交通標誌 兼設室內 電影課程 可向政府 申取補助 五十元

電話：學務 321-3792 馮君：433-0303 方太：398-4623 蘇君：291-0159

李偉運輸公司

專運送貨辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。

晚間電話：二五四一三〇六一

桃 HO INN CHOP SUEY

79 East Pender Street Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822

無任歡迎 僑胞光顧 豐儉隨意 大談小酌

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.

●經營一切銀行業務
●儲蓄服務優越
●港九均設有分行，歡迎僑胞光臨

活氏傢俬電器公司 WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St. Vancouver, B.C. Phone: 685-0111

本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請黃金榮君 (Mr. Henry Yuen) 為各店服務。

本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，磁碗櫃，家庭用具，椅，床，地毯，其他各種傢俬俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與黃金榮君用華語接洽，極表歡迎。

在亞馬遜河流域停留兩個月之後，我... 又回到了利瑪。看利瑪河，依然是那... 層層不絕的鳥巢。...



從利瑪到維亞



我面露難色。我從利瑪出來，從車裏... 血紅的太陽，揮灑了太平洋東岸，沙漠上... 感到這片土地一片荒涼的景色。...

到了一艘所稱的「塞爾巴」地區，這裏原... 始森林。發源於安第斯山脈的馬拉尼約... (Mariano)、愛浦里馬(Atahualpa)...

三個星期。自從利瑪出發以來，很快的已度過了... 坐在我身旁的青年，喚做曼考。...

「你不要喝啤酒？」
「當然不請客。」
「你請客的話，不喝啤酒。」

第二大城市利瑪
一陣陣車子的喇叭聲，把我從夢中... 驚醒過來。大概是到了目的地利瑪了。

資源開發相當不易
在利瑪的那種豪華住宅區，我和他... 父親談得十分投機，終於我的談話，轉... 移到了這座山外八十公里的利瑪。

當然，那例子是另作別論，不足重... 觀的。就一般來說，一個國家的國土上，... 未開發的資源儘管豐富，也要靠他的國... 民，對於這些資源在地下，來打發洋... 財的主意。...

南美洲與高山病
四個人整晚在一起談論一些秘密的未... 來遠景，和家的工作等。...

越過高原到玻璃維亞
汽車終於從玻璃維亞高原上，在傍晚時... 到了布市。位於三千八百公尺高... 最南端的布市，是與玻璃維亞往來最... 頻繁的、充滿生氣的、一個都市。...

亞馬遜高原的症狀，是高度來... 決定的。有時，本人身體的健康條件，也... 會影響症狀。...

我面露難色。我從利瑪出來，從車裏... 血紅的太陽，揮灑了太平洋東岸，沙漠上... 感到這片土地一片荒涼的景色。...

阿根廷共和國，面積二百... 七十九萬六千六百五十六平... 方公里，在世界上居第七... 位。...



玻璃維亞的陶器



高山上的市鎮



神像石羅



其卡卡湖邊的南美駱駝

南美風光



這座山外八十公里的利瑪，這裏原... 始森林。發源於安第斯山脈的馬拉尼約... (Mariano)、愛浦里馬(Atahualpa)...

溫哥華 鴻基建築企業公司
NGB CONSTRUCTION CO. LTD
#207-539 Main St. Van
唐人埠禧街 539號 207室
688-3516
土庫 格保 新屋 建工 造程 宜意
房代 客辦 土庫 屋木 工事 宜意
忠誠 可靠 保證 滿意

馬和裝修
電話：253-4887
(粵、台山、國、英語)
商店住宅 翻新油漆
土庫車房 櫃台新裝
免費估價

LAWSON OATES
ON BROADWAY (1978) LTD.
1235 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6H 1G8
Dodge CHRYSLER
黃錦禮 SIDNEY WONG
本公司聘請 黃錦禮君為 華人營業代 表，專誠為 華友服務。 汽車行業數 十年經驗豐富 凡有買賣 汽車事宜， 請駕臨本公 司或電話與 黃君接洽。 電話：681-8800

通利裝修
Tony Construction
591-6260
876-7204
免費估價 內外油漆 陽台車房 翻新舊屋 土庫間格

LISA FLORIST
3903 KNIGHT ST. VAN. B.C.
鋪花蓮月
Bus.: 872-4124 Res.: 434-1423
代理： 片打街東一二 一號 壹生

廠麵華南
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8
各種鮮麵 日日新鮮 超等乾麵 爽滑可口 新式機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

FAMILY CARPETS 家庭地毯
1762 E. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C. 254-4277
到家，代多不九碼平膠
你供，客樣同起由底
笑給，鋪色花款元賣地
，直接，十元，每方
，由廠，種九，大

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van. B.C.
681-5848 879-5506
新彩色黑房 放大八折優待 結婚喜慶奉送大相 特價九折非林沖晒 影相射印每張30仙 照快相即影即有 平靚又快歡迎惠顧 一日起貨

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
汽車保險、房屋樓宇 商業等各項業務 公平妥當 專人指導 歡迎垂詢

司公食肉品元
DOLLAR MEAT STOI
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬 逢星期一休息

通用電器行
742 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B.C.
PHONE: 254-7939 255-7431
電器維修 專修各種 電器 承接 各種 電器 工程 承接 各種 電器 工程

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新式設計 結婚花球 花籃花圈 花圈花牌 花圈花牌 無任歡迎

科學研究試驗報告指出 穿窄褲損性能力

這一代男孩子性能力比不上父親一半
每毫升精液密度精蟲比以少四千萬

【本報倫敦訊】一項科學研究報告指出：這一代男孩子的性能力，遠比他們父親的一半也不如。

專家發現：每當穿上現代性的窄褲子，男性便失去他們最精要的東西，因為窄褲子阻礙了精子的活動，而他們成為父親的百分之五十。

英國醫學界對這項研究報告感到驚訝。這項研究報告指出：在一百卅二位接受檢驗的男性生中之中，平均的精蟲密度每毫升精液有六千六百個，比一九一九年的數量少了一千四百個，比一九七四年數目少了五百個。

上述數字顯示：自從父親一輩的窄褲子不再流行後，男性的精子數量漸漸下降，一代不如一代了。

據醫學家說：受檢驗學生有百分之廿三因為穿著窄褲子，弄至幾乎沒有生育能力。

這項驚人報告發表後，英國國家計劃協會已警告男性們，若要有黃格致父親，一定要「放鬆褲帶」。

精神病院 竟向色情罪犯 放映鹹片

【本報訊】在一個環境下此等影片可被用於治療精神病人。

荷蘭，警方與海關人員最近有兩家精神病院，過去數週來搜獲大批色情片，包括影片在內。

此事是由自由黨議員在眾議院提出，他以此事提出一書面質問。色片影片大部來自北歐和南歐，警方與海關人員在過去數週來搜獲大批色情片，包括影片在內。

荷蘭警方與海關人員在過去數週來搜獲大批色情片，包括影片在內。



六十八國小姐 參加七月初在漢城舉行之環球小姐選美大會。圖為六十八國小姐昨日在漢城舉行的選美大會。

英國準備執行新例 兒女為非作歹 爹娘代罪罰款

不久就要替他們的子女所犯的罪過負責或罰款。

他們將被代付罰款或處以監禁的子女所犯的罪過負責或罰款。

內政大臣布利德曼最近向政府準備對作父母的執行新例。

據他說：「如果做父母的認為必須為他們的子女的不負責任的行為負責，他們就會更加小心地監督他們的子女，不再為非作歹。」

法律在這些案件中，已判決父母對其子女的不負責任行為負責。但由於法律一般都不容許「社會錯誤」為法律引用。

據布利德曼說：政府準備這項法律，使之更加適用於新的複雜情況。他說：「公家一定不承認，因為這項法律是要求父母對其子女的不負責任行為負責，但這項法律不會使到做父母的負責。」

各地消息

英失國英 率華失國英
九點六達高
人萬五六一者數

【本報訊】英國政府最近宣佈，將對在英國境內犯下嚴重罪行的父母，處以罰款或監禁。這項新例將於下月開始執行。

據內政大臣布利德曼說，這項新例是為了保護社會，並促使父母更加負責任地監督他們的子女。他強調，這項法律並不是要追究父母的責任，而是為了保護社會的安寧。

長城公司

GREAT WALL CO.
289 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833

北美洲總代理

上海龍江鹹蛋
珠江橋牌椰子糖
至寶三邊丸
豬仔薯干

零沽批發 無任歡迎

金源利興

GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-9743

直接進口

地道藥材 馳名丸散
各江海味 罐頭雜貨
瓷器藤器 精工藝品
批發零售 一律歡迎

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324

燒臘肉食 撚手鹵味
中西什貨 新鮮瓜菜

代理台灣頂好牌：
冷凍包點餃子、梅菜包等
樽裝罐頭、辣椒醬、榨菜、鹹酸菜等
價廉物美食品。

多倫多、滿地可、溫地辟、點開頓、卡技利
各埠均有代售。

歡迎零沽批發

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$10.99
百分百純正粟米油 \$4.99 金牌即食麵卅包庄 \$4.99

專間土庫 華人建築師
鬼佬技工 承建新屋
兼間土庫 價錢最平
起貨最快 電話：253-1391

東方雪櫃公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計安裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
英語 251-2301 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

英華旅行社

417-193 E. Hastings St. Van. B.C.
電話：(604) 669-6412 鄺小姐
681-3816 晚間：437-6270

★特價票來回：香港，台灣，馬尼拉，星加坡，曼谷及東南亞各地。

★代理旅行團：中國，東南亞，歐洲，迪斯尼樂園，賭城，夏威夷，加拿大東岸，及華僑之聲之各種華人領隊的旅行團。

★代理各大航空公司國內外機票。

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

中藥部特聘
具廿餘年中醫中藥經驗
廣東省中醫院主治醫師

區祖棠君 主理

精心配製 選料上乘
膏丹丸散 參茸補品
鮮明飲片 地道藥材
零售批發 無任歡迎

欣利洋服

H. C. HANEY TAILORING
喜士定東街62 E
PHONE 688-2042

專營各國
名貴絨料
度身定做
取價特廉
諸君光顧
保證滿意

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

中國土產
明爐燒烤
冰霜海產
海味京果
涼果醬料
名瓷古玩
馳名藥材
新丹丸散
鮮丹丸散

購採電郵胞僑運歡
品用種特訂代
五二〇六-八八六：話電

加拿大駕駛學校

請電：434-1887 岑先生 437-9195
京士威 2183 號

由岑培源君主理
任於香港及加國
十餘年師資優良
豐富指法速成試
以致用指法考筆試
及的士牌照等歡迎
補領及租車考牌特
價課程 \$1380
八小時免費接送
時間任擇

男女教師
轉讓車或
自動波車
任君選擇

中藝公司

China Arts & Crafts Ltd.
33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9 681-4916

(1) 辭海(全套)三本
售價 \$86.00

(2) 中國畫刊
由五月一日起定價
一年 \$12.00
二年 \$20.00
三年 \$30.00

(3) 其他中國雜誌目錄印妥
函索即寄

暗市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年
經驗豐富，價錢
克己，服務週到，
遠近聞名，華友光
顧，極表歡迎。如
有接洽，請向李顯
理、特聘華人經理：
李顯理，雲龍
本館電話：二
四四、二八二一
四時以後李顯理
二五五、七五〇一

許忠

HOY INDUSTRIES INC.
4330 Miller St.
Vancouver B.C. V5N 4A2
876-8042

專造鋁質窗紗雙重
玻璃窗門安裝內外
暴風窗節省能源

翠園大酒樓

Jade Palace Restaurant
221-560 JOHNSON STREET
MARKET SQUARE, VICTORIA, B.C.
ONE BLOCK FROM CHINATOWN
TEL: 388-4412

七日夜業
天天茶市
上午十一時至三時

港廚主理
茗茶美點
各種時菜
晚飯酒席
無任歡迎
歡迎外賣

晚餐：
星期一至四 5pm-1am
星期五至六 5pm-2am
星期日及假期 5pm-9pm

千尼殯儀館

KEARNEY FUNERAL DIRECTORS
1096 West Broadway Vancouver B.C.

本館歷史有七十年
經驗豐富 服務完善
豐檢隨禮 禮堂雅潔
各種禮儀 一致尊重
遠近輪運 均可包辦
收費低廉 大可放心
有專人問答 樂心解答
有拍車場 便利親友

廣珍金舖

Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.

富劉

承接裝修
油漆 土木工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389

插班証告市民藏攻擊武器 便衣警長與兩探員 枉法各判囚四年半

警方投訴組破案洗冤情獲嘉獎

一名便衣警長及兩名探員，因在投訴組內藏匿攻擊武器，被投訴組內其他成員揭發，在維多利亞法院判處入獄四年半。法官在判罪時表示，這三名警員在投訴組內藏匿武器，是為了在投訴組內製造恐懼感，並對投訴組成員進行洗腦。法官在判罪時，對這三名警員的行為表示強烈譴責，並對投訴組成員的勇氣表示嘉獎。

仗義友人挺身代投訴 警方佈局查真相 直闖警署揭隱情

一名便衣警長及兩名探員，因在投訴組內藏匿攻擊武器，被投訴組內其他成員揭發，在維多利亞法院判處入獄四年半。法官在判罪時，對這三名警員的行為表示強烈譴責，並對投訴組成員的勇氣表示嘉獎。

一快鈔票值面為真幣 兩匪半搶半騙 奪手錶百餘隻

警方在接獲投訴後，對一名便衣警長及兩名探員進行了調查。警方在投訴組內發現了多枚快鈔票，這些快鈔票的面值與真幣無異。警方在調查過程中，還發現了兩名匪徒，他們在搶劫過程中，奪取了百餘隻手錶。

銀行現一全光光 破財批發與報紙 損失價值一萬一千餘元

警方在接獲投訴後，對一名便衣警長及兩名探員進行了調查。警方在投訴組內發現了多枚快鈔票，這些快鈔票的面值與真幣無異。警方在調查過程中，還發現了兩名匪徒，他們在搶劫過程中，奪取了百餘隻手錶。

五年來有多少進步 醫院病床短缺如故

衛生局衛生處主任黃坤明，於昨日下午五時在維多利亞市議會中，對五年來醫院病床短缺的情況進行了分析。黃坤明表示，五年來，醫院病床短缺的情況並沒有得到改善，這與政府的承諾不符。他呼籲政府採取措施，增加醫院病床數量，以改善醫療服務。

均安旅行社

Zuon On Co. Ltd.
Room 203-611 Main St, Vancouver B.C.
Telephone: 681-1025-681-2733

- 代理各航空公司
- 代理各鐵路公司
- 代理各巴士公司
- 代理各輪船公司
- 代理各保險公司
- 代理各旅遊公司

斯毛修理汽車

Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St., Vancouver, B.C.
V6B 3P3
Tel: 682-1804

凡有撞車意外發生，請即致電對方面議。本廠設有專人接洽，手續簡便，收費公道。歡迎各界人士垂詢。

掌相顏慶子

相命如神 批命書
蓮花酒店一〇五室
看相12至6時候教

455 ARBOTT ST. LOTUS HOTEL VAN. B.C. ROOM 105

簡業存旅行社

Gunn's Travel Ltd.
438 MAIN STREET - VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4
PHONE 685-2235 685-2236

中國旅遊光團，六月廿七日起，由香港入廣州，赴桂林、上海、杭州、無錫、南京、北京、返廣州，共二十二天，收費二千六百元。今年尚有六團，不同路線，任君選擇。江山如此多嬌，請早定位。

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.

大量進口 唐山什貨 代理香港 冰霜凍蝦 酒樓用具 遠近寄貨 無任歡迎

地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：二五五-一六〇一
二五五-一六五七
二五五-一六五七

昌記裝修油漆公司

承接泥水工傢俬等大小工程
忠誠為僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五五-一七五〇
六八七-四〇九四

驗眼專家

李興捷 安省滑鐵盧大學
視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期五
上午九時至下午五時
星期六：十時至四時

名園大酒家

楊柳青小姐
黃雲鳳小姐
珍妮花小姐

聯合演唱
電話：六八三-四七三二

司公工程氣冷捷快

Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
專承接修理，大小商業
冷暖氣機，急凍房，
大小牛奶房，急凍櫃，
電器維修，保養，
電火政府牌照。
馬君實 (Alan Mai)
三三三-一七〇〇 (華語)
三三三-一七〇〇 (英語)

Canada Permanent Trust

5455 W. Boulevard, Van. B.C.
MANUEL CHANYAN
266-4155 OR 263-4374
(請用英語聯絡)

一年新商業樓，兩舖四寫字樓，全租出，地五十乘一百，每年收租三萬六，取價三十二萬五千。
商業樓，六租客全部租出，包括保齡球場及酒吧，地百一乘二百，每年收租六萬九，取價六十萬五千。
磚高骨林，商業樓，兩舖及樓上兩大寫字樓，取價十八萬二千。
全套傢俬傢俬可裝設新舖，更有容易相稱的銀期。

UNITED REALTY LTD.

3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
Office: 736-3831
Res: 271-2542

黃如栢 PAK Y WONG

代理投資置業 生意買賣估價

- ▲東區十四街翻新屋，六萬七。
- ▲近四十九街及KNIGHT ST. 屋地特大，有三睡房，千四呎，廚房寬闊，土庫全部完備，十二萬。
- ▲西區靚屋，交通方便，十七萬五。
- ▲西區柏文計組，六十多萬。
- ▲東區柏文，十七組，四十多萬。
- ▲非沙街，新建舖位兩個，千四至三千二呎，只出租，適合餐室及各零售行業。

滿堂紅 實業有限公司

CENTENNIAL REALTY(1978)LTD.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
電話 438-1455
李兆梅 STELLA LEE
住宅電話: 525-6983

廿四街東夾舖街，一廳三房十六年新，近學校交通，七萬四千五，週末開放。
百老匯西街夾甘比，中西餐館生意，五十餘座位，合夫婦經營，生意好，五萬七。
蘇利街地四十畝，有屋，五房二廳，生財工具齊全，入息好，三十六萬九。
東區CLARK DR. 一層三房樓下二廳一房，出租及自住，七萬一千五。
SCARBOROUGH購物中心商業生意，三年新，日做六百五至七百。合夫婦經營，四萬九千五。
本拿比新屋五年新工業自用及收租，開價十九萬，低價。
HAZEL HILL LOUGHEED HWY有商業地十畝，可設餐館生意及各商業業，抵價九萬，請速。
金鐘地產保險，餐館連實業，有住宅，十四萬餘。

Canada Permanent Trust

5455 W. Boulevard, Van. B.C.
關聯耀 KEITH QUAN
公司電話 266-4155 住宅 266-8988

- ▲商業樓，樓下八舖位，樓上寫字樓，年收四萬六千，開價四十五萬九。
- ▲西區十七組，年收四萬五千，銀期方便，四十七萬五千。
- ▲東區十年新柏文，卅五組，地下泊車，年收九萬八千，開價九十七萬。
- ▲西區柏文計組，六十九萬。
- ▲雲里西區商業樓其七舖位，全部租出，開價七十六萬九千元。
- ▲雅貨舖，在柏文區，近海灣公園，生意穩固，利錢高，因人力單薄，非尋常可，有意者，請勿錯過機會。
- ▲街角小雜貨店，每日營業五百餘，容易管理，只賣二萬三千元。
- ▲PRODUCE MARKET, 生菜蔬菜店在北雲旺街，舖面寬大，設備一流，利潤高，銀期短，想做生意者好機會，六萬餘元。

Canada Permanent Trust

5455 W. Boulevard, Van. B.C.
MANUEL CHANYAN
266-4155 OR 263-4374
(請用英語聯絡)

砵哈地投資良機

- ▲一年新商業樓，兩舖四寫字樓，全租出，地五十乘一百，每年收租三萬六，取價三十二萬五千。
- ▲商業樓，六租客全部租出，包括保齡球場及酒吧，地百一乘二百，每年收租六萬九，取價六十萬五千。
- ▲磚高骨林，商業樓，兩舖及樓上兩大寫字樓，取價十八萬二千。
- ▲全套傢俬傢俬可裝設新舖，更有容易相稱的銀期。

好代價眼鏡公司

TRU-VALUOPTICAL

隱形眼鏡 硬片 \$59.99 軟片 \$99.99 時款舒適

自己選擇眼科醫生驗眼 本眼鏡店聘有華人眼鏡專家服務 ELENA LEUNG 配鏡精細準確，服務妥善。請撥電話約定時間 星期一至星期五九點半至五點半 星期六九點至五點

833 W BROADWAY VANCOUVER B.C. PH. 873-3941 873-2512

好代價眼鏡公司

TRU-VALUOPTICAL

單視眼鏡 SINGLE VISION-1980 三十九元九角九 任你選擇各名廠鏡框，配上單視鏡或隱形眼鏡，大型鏡及下列名廠鏡，另計價。(Hardex, Photochromatic, oversize Extra) (Up to Compound Powers ± 6.00)

雙視眼鏡 BI FOCALS-1980 Kryptok or Reg Mono Step 單視鏡眼鏡 三十九元九角九 任你選擇各名廠鏡架 合計五十九元九角九 特別大型鏡及下列名廠鏡另計價 (Hardex, Photochromatic, Oversize & Plastic Extra) (Up to Compound Powers ± 6.00)

833 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 873-3941
1475 MARINE DRIVE, WEST VANCOUVER, B.C. 922-5112
1456 LONSDALE AVE, NORTH VANCOUVER, B.C. 985-1611
4687-108TH AVENUE, SURREY, B.C. 585-3132
145-4800 NO. 3 RD., PARKSIDE 4800 RICHMOND 270-3634
143 COMMERCIAL STREET, NANAIMO, B.C. 754-3122

馮沾 (Jim Fong)

United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
住家電話: 733-4736 • 733-0103
公司電話: 736-3831 (24小時)
(代理買、賣一切地產物業，免費估價)

房屋

- ▲梳里區十七年三房土庫完成，七萬。
- ▲西區近西區比街五房，兩廳，餐廳，陽台，大廚房，高尚地區。
- ▲西區近(COAKRIDGE)保養良好，四房，土庫完成，址五十五尺寬，十五萬。
- ▲東區靚屋多間，由十二萬起。
- ▲東區一組一房柏文，近西打梳街，三萬多。
- ▲東區仔屋地及三房屋，九萬九千。

商業樓

- ▲西區(BROADWAY)近中央醫院及醫生樓十二年磚樓，五十五尺面，六十多萬。
- ▲兩個舖位，商場區，二十二萬五千。
- ▲十年新磚樓，一個租客，十八萬多。
- ▲西區兩舖位，五十萬。
- ▲十個舖位 (SHOPPING CENTER)，六十多萬。
- ▲西區七個舖位，地大，七十萬。
- ▲西區柏文計組及柏文，二十四萬。

柏文樓

- ▲西區近比街(商業地)二十二組柏文，六十多萬。
- ▲西區十三組，近GRANVILLE街，三十六萬。
- ▲西區近(STANLEY-PARK)二十一組，六十一萬。
- ▲六十二組大廈，二百四十萬。
- ▲十三年六十三組，一百八十萬。
- ▲十一組近SIMPSON SEAR大公司，三十三萬九千。

仔屋

- ▲七年新雙邊仔屋，土庫完成，十九萬
- ▲八年新雙邊仔屋，十五萬五千。

生意

- ▲容易做，意大利餐館及外賣，商場大街，生意好，八萬五千。
- ▲西人雜貨商場及實業，三十九萬。
- ▲唐人街設備新穎，座位一百多，唐餐生意，地點適中，特價急賣。

Canada Permanent Trust

5455 W. Boulevard, Van. B.C.
MANUEL CHANYAN
266-4155 OR 263-4374
(請用英語聯絡)

一年新商業樓，兩舖四寫字樓，全租出，地五十乘一百，每年收租三萬六，取價三十二萬五千。
商業樓，六租客全部租出，包括保齡球場及酒吧，地百一乘二百，每年收租六萬九，取價六十萬五千。
磚高骨林，商業樓，兩舖及樓上兩大寫字樓，取價十八萬二千。
全套傢俬傢俬可裝設新舖，更有容易相稱的銀期。

卑詩汽車法例與聯邦刑法有抵觸 停牌駕駛刑事起訴

【溫哥華訊】據檢察長雅蘭威爾遜稱，卑詩省車人士，如在被停牌時期而仍然駕駛汽車，則根據聯邦刑法例提控而非根據卑詩省法例辦理。

威爾遜保衛及一名卑詩最高法院法官所作之判決時作上述談話。該判決裁定卑詩省法例有些規定與聯邦刑法例之規定有抵觸，因而省方之法律應予廢止。

省方之法律規定，駕駛人在停牌時期內駕車，不論該人知否已被停牌，均屬犯法。該法例所規定之罰則，較之聯邦刑法例所規定者為重。

卑詩最高法院法官門羅謂，上述省方之規定，實際上使聯邦之有關規定歸於無效，因而干預國會之獨特權利。

威爾遜說：停牌時期駕車，係屬嚴重事件，此等事件在卑詩省已產生不少問題。如卑詩最高法院之規定係屬正確，則惟有根據刑法例將該等駕車人提控。

美空母與商船相撞 美空母與商船相撞

【馬尼拉美聯社電】美國航空母艦「里根號」二十五日與一艘懸掛孟加拉國旗之商船相撞，船邊裂口長達五公尺。

美國汽車公司 計劃裁員七百

【美聯社密西根州特雷弗特電】美國汽車公司宣佈計劃削減該公司白領職員百分之十，即共裁員七百八。至於加國公司方面，則暫時未有公佈裁員白領職員的詳情。據悉：裁員計劃由下月左右開始。

加監獄將改例批准 已婚囚犯家人團聚

【渥太華訊】加政府感化服務部通訊副專員約翰布利治昨稱，一部份已婚男女，在監獄中長期服刑，不可能獲釋。加政府監獄今年年底將準備准許其家人探監共聚。

他指出約四百五十名監犯服刑十五年至二十年間，他們犯強暴罪，囚於最高度安全監獄，不可能獲釋，且亦不可能得有機會與妻兒子女相會。

新辦法將使囚犯仍維持家庭聯繫關係。

美國三個州監獄及沙省已准許家人探監時與囚犯共聚。

巴律訪問日本兩週

【渥太華訊】卑詩省新民主黨領袖，巴律應前日駐加大使邀請訪問日本，將與日本工商團體領袖會商，巴律訪問日本兩星期內，將與日本森林工業、鑛工業、勞工團體、政府代表會商。

日本為卑詩省第二大出口顧客國家，而美國為加最大出口顧客國家，但依賴美國，却使加拿大經濟衰落，工業界多解僱工人，因此卑詩省現時最重要的機會是爭取太平洋邊境國家，增

卑詩渡輪收入增加 西區男屍曾被勒斃

【渥太華訊】卑詩渡輪公司於一九八〇年三月三十一日結束前一年，收入打破紀錄，比前增加百分之三十三，而該公司仍需要卑詩省政府四千四百四十九萬元公路津貼補助利息。

總利息增加至一千五百零一萬元，比一九七九年增多三百一十六萬元，省政府津貼則增多三百萬元。

美化雲埠五運動場

【雲訊】卑詩省政府秘書長胡夫及省政府服務廳最近宣佈批准津貼十五萬元予雲埠公園局，改進美化雲埠五個運動場，該五運動場為亞瑟，巴拉拉華，西區紀念，華爾斯王子及史路近等公園運動場，由省府文娛康樂設備援助業務計劃協助一切辦理。

雲埠各公共游泳池戶外活動 歡迎研究房屋公司

【渥太華訊】加政府抵押貸款房屋公司有興趣歡迎接受有關研究房屋問題各項建議，加拿大各大學學院，諮詢顧問公司，專業人員及房屋工業人員各界人士私人研究人員心得，均極表歡迎。

雲埠市政府工程師透露 街道貼海報屬違法

【雲訊】據雲埠市政府工程師寇迪斯佈告稱，近來，雲埠各界人士張貼海報於電燈柱及街道上，為普通所見之常事，不但有礙觀瞻，且洗刷除去時，又浪費市納稅者之金錢費用。

市府現訂定新市例，凡張貼海報於電燈柱及街道上者為違法之舉，根據市例，最高限額罰款二千元或每次列入獄三個月。如有任何人士目擊有人在街上貼海報時，請於辦公工作時間上午八時半至下午五時半撥電話八

衛道議員歷史性提議先僑瞑目 讚頌加國華僑全文

【續昨】衛氏說，他在雲埠的一位朋友劉鑑律師曾說過，一九五零年代華人移居加國者，其子女現時大學畢業的甚多。未來十年之內，他們在加國社會上必有成就，尤其是在卑詩省，這些年青的華裔加國公民，除為專業及商界人士外，還參加藝術及體育方面的工作。為此，衛氏建議下議院應多鼓勵這些有為而有天份之華裔青年。

文勝贏馬貼士

警方發言人稱，根據驗屍及X光檢驗結果，證明死者身份，死者屍體是在雲埠麥堅尼街五三六六號住家一公尺地底挖出。

雲埠公共交通系統 一連四年獲安全獎

【雲訊】雲埠公共交通系統率繼續增加中，但公共交通系統所涉及的交通失事案件却陸續減少，自一九七五年後，雲埠交通失事率增加達百分之十八。但公共交通系統失事率改善百分之四十五，此是以同一時候計算統計，為獎勵此舉，一連第四年以來，加拿大市交通運輸協會頒發「交通全獎」予大雲埠交通系統公司當局。

王子島金鎗魚多 髮型屋定期開張

【渥太華訊】據加政府旅遊部稱，加東愛德華王子島北湖小鎮，為世界上捕金鎗魚之首部，一九七八年十月起曾打破捕魚紀錄，捕獲一千磅以上金鎗魚。

【雲訊】新穎髮型設計廳，位於雲埠東街六十八號，由雲埠著名髮型專家余健先生主理，鐵定七月三日（星期四）開始營業，忠誠為僑界人士服務，敬請台端光臨指導，新張期間半價優待電髮。

婦女應注意美髮

【雲訊】多倫多高級髮型美容師佐遜基恩稱，許多婦女界人士長有良好多油脂的頭髮，但不會成為發生任何問題。

有一種粉，具收斂性，以限制油脂。

▲圖為模特兒採用潔淨鮮麗拉美髮粉後其頭髮光澤鮮艷

太陽報專欄作家 丹尼貝心病人院

【雲訊】雲埠英文太陽報專欄作家丹尼貝以患輕微心病，入院進行檢驗調查。

他昨以胸部痛，送入聖保羅醫院檢驗。

醫院發言人稱，他在醫院情況安定。

他今年五十五歲，預料將住院最低限度一星期。

收費歧視華人罰款 捐給中華文化中心

【雲訊】此間一華裔青年男女，最近相約往市中心一士

各場精選		各場精選	
1. Langley's Joe Demanding Love Kildonan Chief	6. Jade's Desire God's Penny Jewel Of The West	1. Silky D. Smart Call Charting	6. Minstrel Ship Moon Lodge Bud's Playgirl
2. Financial Success Welcome North Hoodlum	7. Making The Mark Andy's Star Spartan Power	2. Monarch Gold Tobefast Jonathan M.	7. Likeable Lady Lawder's Pride Three Leaders
3. Splendid Choice Around Three Turns New Company	8. Better Business No Vices Power Cell	3. Mongo's Kin Otto Princess Shower Queen	8. Sandel's Lark Eagle Gamest Elskun
4. Charged Back Tough Spruce Jannock	9. Police Inspector Forty By Two Jet Sailor	4. Miracle Love Castle Image Allez Miss	9. Delta Melody Willies Lady Hasty Hustler
5. Luv Bud Boss's Command Second Life	10. Bengie's Jade Tuff Deal Crown Counsel	5. Strike Again Captain Courage First Attempt	10. Stone Axe Coal dust Kid Haymarado

4th Race: 特別貼士
Charged Back + Tough Spruce
Charged Back + Jannock

7th Race: Making The Mark

3rd Race: 特別貼士
Mongo's Kin + Otto Princess
Mongo's Kin + Shower Queen

6th Race: Minstrel Ship

七月一日晚日場下午一時卅分

列治文區分校
douglas college
招收中學畢業新生
德忌利士學院

九月份開學接受訓練，明年四月即有職業棲身，不愁失業。

零售商品買賣訓練。
此課程包括準備零售生意及實習經驗等深課程。一部份內容包含有：

- 會計
- 零售買賣商業
- 零售設計佈置以求業務增長
- 零售廣告術以求業務增長
- 信託及收款
- 零售存貨管理學
- 零售購買及定價
- 私人買賣出售
- 零售服務經營工作

此等課程目的，力求協助改進學生溝通往還技術及包括明白加拿大商業的基本工作，如欲學成領取學院畢業證明書，必需入學攻讀第二學期實習工作，爭取經驗。

學位有限，如欲報名九月入學，應即申請，以免向隅。

列治文分校校園報名入學辦事處
電話：273-5461

水箱有毛病嗎？
取價最廉

MISTER RADIATOR

水箱，油箱，暖氣及抽水機
汽車，貨車及工業用途
直接向廠方取貨，為顧客避險。
(專門安裝及修理)

872-1687

2205 Main St., Vancouver B.C.

記 乾寶通隆 錢

2060 E HASTINGS ST. & LAKEWOOD DRIVE
喜士定東街二〇六〇號夾力活街

味風港省 麵飯粉粥

王王華社貴
美莉會客
美莉之聲
美莉實地
小姐播

例免冷鑊即
假費氣氣炒
照泊設十即
常車備足食

七車地精炒
天場點美粉
營寬適小炒
業大中大菜麵

鐵定六月廿四日
上午十一時開張